

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 november 2014

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de arbeidswet  
van 16 maart 1971 voor wat  
het zondagswerk betreft**

(ingedien door mevrouw Nele Lijnen  
en de heer Vincent Van Quickenborne)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

7 novembre 2014

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 16 mars 1971  
sur le travail en ce qui concerne  
le travail dominical**

(déposée par Mme Nele Lijnen  
et M. Vincent Van Quickenborne)

**SAMENVATTING**

*Dit wetsvoorstel heeft betrekking op de interpretatie die moet worden gegeven aan de artikelen 13 en 14 van de arbeidswet. Ingevolge die artikelen mogen welbepaalde groepen mensen die als "de werknemers" worden gedefinieerd, onder bepaalde voorwaarden zondagswerk verrichten.*

*Naar aanleiding van een parlementaire vraag heeft de toenmalige minister van Werk geoordeeld dat "de werknemers" een collectief begrip is en dat de betrokken handelszaken dus geen personeel mogen inzetten buiten de normale arbeidstijden.*

*De indienster gaat niet akkoord met die lezing. Ze wil duidelijk aangeven dat deze bepaling moet worden begrepen als volgt: zondagswerk is toegestaan mits de andere bij die artikelen opgelegde voorwaarden in acht worden genomen.*

**RÉSUMÉ**

*La présente proposition de loi concerne l'interprétation à donner aux articles 13 et 14 de la loi sur le travail. Ces dispositions autorisent, dans certaines conditions, le travail le dimanche pour certaines catégories de personnes définies comme "les travailleurs".*

*À l'occasion d'une question parlementaire, la ministre du travail de l'époque a estimé que cela visait un concept collectif et que les commerces concernés ne peuvent donc occuper du personnel en dehors des périodes normales.*

*L'auteur ne partage pas cette interprétation et souhaite donc clarifier cette disposition afin de faire prévaloir l'interprétation selon laquelle le travail le dimanche est autorisé moyennant le respect des autres conditions posées par ces articles.*

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
PTB-GO!	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
PP	:	<i>Parti Populaire</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	<i>Parlementair document van de 54<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
CRABV:	<i>Beknopt Verslag</i>
CRIV:	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
PLEN:	<i>Plenum</i>
COM:	<i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 54<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel.: 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.dekamer.be](http://www.dekamer.be)  
e-mail : [publicaties@dekamer.be](mailto:publicaties@dekamer.be)

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)  
courriel : [publications@lachambre.be](mailto:publications@lachambre.be)

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel neemt de tekst over van het in de Senaat ingediende voorstel 5-1800/1

Artikel 84 van de Grondwet stelt dat alleen de wetgever de wetten authentiek kan uitleggen.

De indieners van dit voorstel zijn van oordeel dat de artikelen 13 en 14 van de Arbeidswet van 16 maart 1971 door de administratie niet geïnterpreteerd worden als bedoeld door de wetgever.

De artikelen 11 tot 18 van de Arbeidswet regelen de zondagsrust. Principieel verbiedt de wet het tewerkstellen van personeel op zondag, maar er zijn een aantal uitzonderingen. Zo mogen werknemers in kapsalons en kleinhandelszaken in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra op zondag tewerkgesteld worden onder de voorwaarden door de Koning bepaald. Ook in de door de Koning aangewezen bedrijven is dit mogelijk.

Het koninklijk besluit van 7 november 1966 betreffende de tewerkstelling op zondag in badplaatsen, luchtkuuroorden en toeristische centra bepaalt inderdaad dat de werknemers in de periode tussen 30 september en het begin van de paasvakantie, met uitzondering van de kerstvakantie, gedurende ten hoogste dertien zondagen per kalenderjaar tewerkgesteld mogen worden. Het koninklijk besluit van 30 mei 1997 betreffende het tewerkstellen van werknemers op zondag in meubelzaken en kleinhandels in tuinartikelen bepaalt dat werknemers in meubelzaken veertig zondagen per jaar tewerkgesteld mogen worden.

De indieners van dit voorstel mennen dat dit impliceert dat een werkgever via een beurtrolsysteem het volledige jaar door werknemers tewerk mag stellen, zolang elke werknemer afzonderlijk niet meer dan veertig zondagen per jaar werkt. Een analoge bepaling is artikel 19 van de Arbeidswet dat bepaalt dat "de werknemers" niet meer dan veertig uur per week mogen werken. Dat betekent ook niet dat de werkgever geen tachtig uur per week met personeel mag werken in een ploegenstelsel. Het betekent wel dat een individuele werknemer niet meer dan veertig uur mag werken per week (behoudens de uitzonderingen verder bepaald in de wet).

**DÉVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition reprend le texte de la proposition 5-1800/1 déposée au Sénat.

L'article 84 de la Constitution dispose que l'interprétation des lois par voie d'autorité n'appartient qu'au législateur.

Nous estimons que l'interprétation que donne l'administration des articles 13 et 14 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail n'est pas conforme à la volonté du législateur.

Les articles 11 à 18 de la loi sur le travail réglementent le repos dominical. La loi interdit en principe d'occuper du personnel le dimanche, mais un certain nombre d'exceptions sont prévues. Ainsi les travailleurs dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques peuvent-ils être occupés au travail le dimanche dans les conditions fixées par le Roi. Cette possibilité est également prévue dans les entreprises désignées par le Roi.

L'arrêté royal du 7 novembre 1966 relatif à l'occupation au travail le dimanche dans les magasins de détail et les salons de coiffure situés dans les stations balnéaires et climatiques ainsi que dans les centres touristiques dispose en effet que les travailleurs peuvent être occupés au travail le dimanche durant la période qui s'étend entre le 30 septembre et le début des vacances de Pâques, pendant treize dimanches au maximum par année civile. L'arrêté royal du 30 mai 1997 concernant la mise au travail de travailleurs salariés le dimanche dans des commerces de détail vendant principalement des meubles et des articles de jardin dispose que les travailleurs salariés dans des commerces vendant des meubles peuvent être occupés pendant quarante dimanches par an au maximum.

Nous en déduisons qu'un employeur peut, en recourant à un système de roulement, occuper des travailleurs pendant toute l'année à condition que chaque travailleur salarié ne travaille pas plus de quarante dimanches par an. On trouve une disposition analogue à l'article 19 de la loi sur le travail, qui stipule que "les travailleurs" ne peuvent travailler plus de quarante heures par semaine. Cette disposition ne signifie pas non plus que l'employeur ne peut occuper du personnel quatre-vingt heures par semaine dans le cadre d'un travail en équipe. Il signifie par contre que chaque travailleur ne peut travailler plus de quarante heures par semaine (sauf les exceptions fixées dans la loi).

In een antwoord op een parlementaire vraag antwoordde de minister van Werk (vraag nr. 10737 van 14 maart 2006 van de heer Bart Tommelein) evenwel dat “de werknemers” als bedoeld in de artikelen 13 en 14 van de Arbeidswet een collectief begrip is en dat men dit dus moet interpreteren in de zin dat er buiten die periodes helemaal geen werknemers tewerk gesteld mogen worden.

De indieners menen dat dit nooit de bedoeling geweest kan zijn van de wetgever. Zij zijn van mening dat het arbeidsrecht dient om de werknemer te beschermen in zijn relatie tot de werkgever, terwijl de economische regelgeving er is om het economisch leven te organiseren. Indien het economisch recht bepaalt dat een bedrijf open mag zijn, dient het arbeidsrecht de voorwaarden te bepalen waaronder een werknemer op zondag te werkgesteld mag worden. Indien het arbeidsrecht de tewerkstelling van personeel als zodanig aan banden gaat leggen, komt het op het terrein van het economisch recht.

Het zou immers absurd zijn dat de sluitingswetgeving toelaat om bepaalde winkels te openen op zondag terwijl de arbeidswetgeving het verbiedt om daarbij personeel tewerk te stellen.

De bepaling zoals de toenmalige minister van Werk ze interpreerde, is bovendien moeilijk te controleren. De indieners van dit voorstel menen dat het in praktijk alvast niet nageleefd wordt. Zoniet zouden de grote meubelketens twaalf zondagen per jaar gesloten moeten zijn. Dit is echter niet het geval.

De beperking tot dertien dagen buiten het seizoen, zou er in toeristische centra toe kunnen leiden dat de ene winkel op andere zondagen geopend zou zijn dan de andere. Dit kan onmogelijk de bedoeling zijn van de wetgever. Het zou immers de concurrentie scheef trekken en schadelijk zijn voor de aantrek van het toeristisch centrum als inkoopstad. De indieners wijzen er bovendien op dat een aantal gemeentes als toeristisch centrum erkend werden precies omwille van hun aantrekkelijkheid om er te gaan winkelen.

Om die redenen stellen de indieners van dit voorstel voor om een interpretatieve wet aan te nemen die stelt dat het begrip “de werknemers” betrekking heeft op individuele werknemers.

Nele LIJNEN (Open Vld)  
Vincent VAN QUICKENBORNE (Open Vld)

En réponse à une question parlementaire, le ministre de l'Emploi a toutefois déclaré (question parlementaire n° 10737 du 14 mars 2006 de M. Bart Tommelein) que le mot “travailleurs” visé aux articles 13 et 14 de la loi sur le travail était un concept collectif et qu'il faut donc l'interpréter dans le sens où les commerces concernés ne peuvent occuper du personnel en dehors de ces périodes.

Nous pensons que telle n'a jamais pu être l'intention du législateur. Nous considérons que le droit du travail sert à protéger le travailleur dans sa relation avec l'employeur, alors que la réglementation économique est là pour organiser la vie économique. Si le droit économique dispose qu'une entreprise peut être ouverte, le droit du travail doit fixer les conditions auxquelles un travailleur peut être occupé le dimanche. Si le droit du travail limite l'occupation de personnel en tant que telle, on se retrouve sur le terrain du droit économique.

Il serait en effet absurde que la législation relative à la fermeture autorise l'ouverture de certains magasins le dimanche, alors que la législation du travail interdit d'occuper du personnel à cette occasion.

Il est en outre difficile de contrôler la disposition dans l'interprétation qu'a donné le ministre du Travail de l'époque. Nous pensons qu'elle ne sera en tout cas pas respectée en pratique. Sinon, les douze grandes chaînes de magasins de meubles devraient être fermées douze dimanches par an. Ce n'est cependant pas le cas.

La limitation à treize jours en dehors de la saison pourrait faire, dans les centres touristiques, que les magasins soient ouverts des dimanches différents. Telle ne peut avoir été l'intention du législateur. Cela entraînerait en effet une distorsion de la concurrence et serait préjudiciable à l'attrait du centre touristique en tant que ville d'achats. Nous tenons en outre à souligner que plusieurs communes sont précisément reconnues comme des centres touristiques pour leur attrait en termes de shopping.

Pour ces motifs, nous proposons d'adopter une loi interprétative, qui dispose que la notion “les travailleurs” vise les travailleurs individuels.

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**Art. 2**

In de artikelen 13 tot 17 van de arbeidswet van 16 maart 1971 worden de woorden “de werknemers” telkens vervangen door het woord “werknemers”.

7 oktober 2014

Nele LIJNEN (Open Vld)  
Vincent VAN QUICKENBORNE (Open Vld)

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**Art. 2**

Aux articles 13, 14 et 15 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, les mots “les travailleurs” sont chaque fois remplacés par les mots “des travailleurs”.

7 octobre 2014